

# DIARIO DE MANILA

EDICION DE LA TARDE

REDACCION Y ADMINISTRACION, MAGALLANES NUM. 1.

MIERCOLES, 14 DE OCTUBRE DE 1891

DIREC. TELEG. DIARIO-MANILA.

TELEFONO NUM. 6.

SECCION DE ANUNCIOS

Para los suscriptores.—Por cada línea en la 1.ª plana, sitio preferente, pesos 0.025.—Por id. en la 4.ª id., pta. 0.024.—En la edición de la tarde, pesos 0.02.—Mañana y tarde, 4.ª plana, pta. 0.03.—Para los no suscriptores.—Por cada línea en la 1.ª plana, sitio preferente, pesos 0.10.—Por id. en la 4.ª id., pta. 0.08.—En la edición de la tarde, pesos 0.05.—Mañana y tarde, 4.ª plana, pta. 0.06.—Notas.—Remitidos, recibidos y esquías de defunción, a precios convencionales. Contratos especiales por anuncios fijos, según la plana y el espacio que ocupen.

NUM. 233

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PAGO ANTICIPADO

Pis. Cls.

En Manila, un mes. En provincias, un id. En España y el extranjero, un año. Nota.—Los Sres. Suscriptores de provincias que por anticipado y directamente remitan a la Administración del periódico, Magallanes num. 1, el importe de un año de suscripción, abastecerán.

AÑO XLIII

## TELEGRAMAS

(DE LA PRENSA DEL EXTREMO ORIENTE)

EL GENERAL BOULANGER.

Londres 1.º octubre.

El general Boulanger se suicidó sobre la tumba de Madame Bonnemain, en Bruselas.

LOS MOTINES EN WUHU.

Respetando los deseos de las grandes potencias, el gobernador de Wuhu ha sido destituido.

## NOTICIAS

EL TIEMPO

Los barómetros altos, con muy pequeña tendencia a bajar; vientos variables, generalmente flojos; chubascos ó turbonadas en distintos puntos de la Isla.

AL LABORATORIO

El Excmo. Sr. Gobernador general, en vista de la renuncia presentada por los farmacéuticos forenses don Ulpiano Rodríguez y don Leon Mariano Guerrero, encargados de los reconocimientos periciales y análisis químicos necesarios en los Juzgados de esta Capital, ha dispuesto que en lo sucesivo dichas operaciones se verifiquen en el Laboratorio municipal, que, a mas de ser un establecimiento oficial, cuenta con los aparatos e ingredientes indispensables para esta clase de trabajos.

TRANSFERENCIA DE CREDITO

Resolviendo el expediente de transferencia de credito solicitado por la Capitanía general de concepto a concepto dentro del artículo 2.º de capítulo 1.º de la sección 4.ª, para atender al pago de cruces pensionadas de San Hermenegildo, ha dispuesto la Intendencia general de Hacienda: 1.º, que no há lugar á la transferencia solicitada, y 2.º, que se manifieste á la Capitanía general que toda vez que se trata de una obligación como el abono de cruces de San Fernando al Excmo. Sr. Gobernador general, convendría que por la Intendencia Militar se reconociera y liquidara lo que por tal concepto se adeuda para resolver si procede ó no su abono por anticipaciones á formalizar.

SUSPENDIDA

Por indisposición del Presidente de la Sala de lo Criminal, señor Cerquella, ha tenido que suspenderse la vista del proceso seguido p. r. el crimen cometido en la calle del Arraqué.

VOCAL INTERINO

El Excmo. Sr. Gobernador general Vice-Real Patrono, á propuesta del Arzobispado, ha nombrado, con el carácter de interino, vocal de la Junta directiva del Real Hospicio de San José, al señor Magistral de la Santa Iglesia Catedral, en sustitución del de la misma, señor Nietter.

JUZGADO DE CAVITE

Por Real orden núm. 915 de 25 de agosto último se ha dispuesto que para la provision del Juzgado de primera instancia de Cavite, de entrada en el territorio de la Real Audiencia de esta capital, vacante por traslación de don Leopoldo Lopez Infante, se consideren cubiertos los turnos 1.º, 2.º y 3.º, y se pase al turno preferente establecido en el artículo 66 del Real decreto ley de 5 de enero último.

TERRENOS BALDIOS

Han solicitado terrenos baldios de la Inspeccion general de Montes, las siguientes personas:

Don Vicente C. Paghangan, unos, en los sitios de Sampad, Bulac, Masquesog, Cabimungan y Laan, en el pueblo de Montalban (Manila).

Don Pedro Cortez Paghangan, unos, en los sitios de San Rafael, San José y otros, del pueblo de San Fernando (Masbate y Ticao).

Don Francisco Opremio, unos, en el sitio de Bugtag, del pueblo de Guinobatan (Albay).

Don Eulalio Fedelizó, uno, en el sitio de Casantacruzán, del pueblo de San Narciso (Zambales).

Don Anselmo Ponce, uno, en el sitio Duagnio, del pueblo de Libmanan (Camarines Sur).

Don Lucio Camilo, uno, en el sitio de Zamgom, del pueblo de Buhí (Camarines Sur).

Don Domingo Santayana, uno, en el sitio Cambon, del pueblo de Buhí (Camarines Sur).

Don Pedro Raycio, uno, en el sitio Cambon, del pueblo de Buhí (Camarines Sur).

Don Ciriacó Morada, uno, en el sitio de Haya sang Dumayay, del pueblo de Badajoz (Rombon).

Don Ramón Brillante, uno, en el sitio Calijan, del pueblo Saravia (Negros Occidental.)

RÍO Y FONDEADERO DE BAHÍA

Desembarca del bergantín-goleta *Carmelita* el piloto don Francisco Albsurg.

QUE SE DEVUELVAN

Por la Intendencia general de Hacienda se ha dispuesto la devolución de los documentos presentados por los señores Luengo Hermanos con la instancia solicitando se les abone la cantidad de pfs. 297.58, importe de los viveres suministrados á la Administración de subsistencias militares, á fin de que puedan hacer la petición por el conducto debido, que no es otro que el de la Intendencia militar, sin cuyo requisito no puede darse curso á lo que se pretende.

A OTRA PARTE

Hemos oido decir que el teatro *Gignol*, de la Luneta va á ser trasladado á la plaza de Binondo, en donde se darán funciones durante la fiesta de la Naval.

La idea no nos parece mala, sobre todo si se atiende á levantar el teatro por sus dueños, los cuales, como se desdubian, van á encontrarse sin él, tal prisa se están dando en arrancar las tablas los *vidiosos* que creen es suyo todo lo que se pueden llevar.

CLASE DE IDIOMAS

Desde mañana quedará abierta en el acreditado colegio de niños de San José de Casanz una clase de idiomas extranjeros, á cargo del reputado profesor don J. Galierrez Gay. Es una buena innovacion en beneficio de la enseñanza, que habla muy alto en pró de la educacion que se dá en el citado colegio.

POSESION

Con fecha nueve del actual tomó posesion don Juan Martin, del cargo de Secretario del Gobierno civil de Batangas.

NOTAS DE COMUNICACIONES

Cartas en lista por desconocerse á sus destinatarios:

Don Luis Visaya, don Ramon Peral, don Bariliano Cayetano, don Pablo Tupa, doña Martina Reyes, don Bibiano José, don Dalmacio Costa, don Crisanto Nuestaro, don Gregorio Lozano, don Antonio Manalade, don Lorenzo Velazquez, don Juan Esplanas, don Marcos Hael, don Ambrosio Gota, don Saturnino Villanueva, don Aniceto Camusing, doña Serafina Puano, don Leopoldo Garcia, don Sinfrosino Amador, don Salvador Durante, don Ladislao Padagas, don Gandioso Perez, don Canuto Lobrera, don Poppéto Medina, don Maximino Tala, don Francisco Sarmiento, don Flaviano Simson, don Tomas Villa, y don José Moreno.

En la sucursal de la Capitanía del Puerto se encuentra depositado un despacho de San Fernando, Pampanga, para Chua-Yamcheng, Binondo, Santo Cristo, núm. 3, por desconocido.

AVISO

La Direccion civil avisa que los señores Inchausti y Comp., del Comercio de esta Capital, han solicitado autorizacion para construir dos pequeños pantales en el muelle de San Fernando del rio Pasig. Los indicados pantales tienen por objeto principal y único facilitar la carga y descarga de los vapores de que los expresados señores son consignatarios y que hoy atracan en dicho muelle de San Fernando, y serán de 5 metros en direccion al centro del rio, por ocho metros á lo largo del muelle y de tres palizadas de madera que se pondrán de seis pilotes separados 0,90 entre

ejes ligados por cepos á la altura del nivel medio y por cabeceros en su parte superior.

Será la separacion de las palizadas de cuatro metros con el fin de evitar los aterramientos y facilitar la limpieza de la broza que se aglomera entre pilotes en las grandes avenidas; sobre aquellos se apoyarán dos tramos compuestos de largueros, sapaudas, zapatas, jabalcones, manguetas y entablado para el piso invariabilmente unidos por zunchos, escuadras y pernos. La armadura descansará sobre seis pies derechos, los que se apoyan sobre los largueros; y para evitar los choques se colocarán defensas.

Las reclamaciones de los que se consideren perjudicados por la construccion solicitada, deberán presentarse en la Inspeccion general de Obras públicas, dentro del plazo de quince dias, á contar desde hoy.

NUEVO CONCURSO

Hemos oido asegurar que en vista de que la mayor parte de los aspirantes de Hacienda en propiedad y excedentes solicitan las plazas vacantes en Manila, caso de no poderse cubrir las de provincias con los nombrados, se convocará á nuevo concurso para proveerlas.

POLICIA URBANA

La Veterana ha dado cuenta al Sr. Regidor inspector del distrito de Tondo de que dos chinos han establecido en la calle de Bilibao una *tinapalera* sin la correspondiente licencia y en condiciones poco higiénicas.

INHUMACIONES

Desde las ocho de la mañana de ayer á igual hora de hoy, se han verificado 29 inhumaciones en los distintos cementerios del radio municipal.

AL 13

Vemos con gusto que se altera el giro en beneficio del público.

Lo que es necesario es que continúe disminuyendo la cifra, como es de esperar que suceda, dadas las corrientes comerciales que se acentúan y que pudieran muy bien ofrecer el giro á la par allá para fin de año. Y si no sucede, será... porque aquí suceden siempre cosas muy raras.

NO CONVIENE

Ha llegado á nuestros oidos la noticia de que el local ocupado en la actualidad por el mercado de Arroceros vá á ser cedido al ramo de Guerra, fundiéndose dicho mercado con el de la Quinta.

De ser cierto, no agradecerá mucho la medida el vecindario de Intramuros, que después de tanto proyecto de mercado como se ha hecho para él, puede quedarse sin ninguno.

CAMBIOS

NACIONALES.

Madrid y Barcelona, al 13 p.º premio.  
Capitales de provincias. 13 1/2 >>  
Pueblos. 14 1/2 >>

EXTRANJEROS.

Paris, vista francos 4 1/2 por pes.  
Marsella, id. > 4 08 >>  
Lyon, id. > 4 10 >>  
Londres 4 mvs. helimes 3 4 1/4 >>  
Id. 3 >> 3 4 >>  
Id. 60 div. >> 3 4 >>  
Id. 30 >> 3 3 1/2 >>  
Id. vista >> 3 3 1/4 >>  
Hamburgo, id. marcos 3 25 >>  
Sanghay, id. taeles. 75 p.º  
Singapore, id. 3 1/2 desc.  
Hong-kong, id. 4 >>  
Emuy, id. 3 1/2 >>  
Saigon, id. 2 1/2 >>  
Nagasaki, id. 2 1/2 >>  
Yokohama, id. 3 >>  
Kobe, id. 2 1/2 >>

DIRECCION CIVIL

Por este Centro directivo se han firmado las siguientes resoluciones:

Nombrando maestras propietarias de Lubao, (Pampanga) y de la cabecera de Talarac, á doña Adriana Guiao y doña Agapita Papa. Idem maestras habilitadas de Libacao (Capiz) y Tayug (Pangasinan), á don Benigno Coronel y don José Bravo.

Idem id. propietario de Pola (Mindoro) á don Máximo Palomares.

Disponiendo se remita á informe de la Comision superior de Instruccion pública el expediente sobre creacion de una escuela de niñas en el barrio de Cabayugan, comprension de Mangataren (Pangasinan).

Admitiendo la renuncia que hace el maestro habilitado de Gubat (Albay), don Francisco Pancho.

Aprobando el examen de maestro sustituto á que se sujetó don Gregorio Fernandez y nombrándolo para la escuela de Placer (Surigao).

Concediendo el ascenso á inmediata categoría que solicita el maestro de Dinalupijan (Batangas), don Gregorio Leonson.

Expidiendo títulos de maestras propietarias á favor, respectivamente, de doña Petronila Leoncio y doña Concepcion Oliva, y de sustitutas, á favor de doña Paulina Policarpic, doña Valentina Espinosa, doña Vicenta Valenciano, doña Juana Ramirez y doña Mercedes Vez, respectivamente.

Disponiendo se remita al Letrado consultor la escritura de obligacion y fianza que garantiza el servicio de 6000 cartillas de agricultura, para las escuelas de este Archipiélago.

Aprobando el pliego de condiciones que ha de servir de base para arrendar el suministro de raciones á los presos pobres de la cárcel pública de Capiz, y se celebró subasta el día 7 de noviembre próximo, bajo el tipo en progresion descendente de pfs. 0'10 por cada racion diaria.

Disponiendo se reclame del Gobierno civil de Batangas el pliego de condiciones que sirvió de base en la subasta del arriendo de la cantina de la cárcel pública de dicha provincia. Id. se oficio al Gobierno civil de Mindoro que manifieste á dicho contrato la cantidad que se calcula importará el servicio de suministro de raciones á los presos de dicha provincia durante los tres años de la contrata.

Disponiendo que se comunique á la Capitanía general la resolucioin recaida en el expediente sobre el abono de la gratificacion que solicita, don Rafael Moya y Lozano por la asistencia prestada á la compañía disciplinaria destacada en Yap (Carolina Orientales.)

Id. se devuelva al Gobierno P. M. de Zamboanga la liquidacion del capítulo 7.º artículo 4.º del presupuesto provincial de 1891, para que forme otra que comprenda el cargo y data de todo el año y no de un semestre.

BENEFICIO SURROCA

Patrocinada por los señores Aenlle y Abad, mañana se verificará en el Filipino una variada funcion á beneficio del actor don Ramon Surroca.

En dicha funcion tomará parte la compañía Fernandez, el conocido actor don Valentin Fernandez y el beneficiado. El programa lo constituyen las zarzuelas *La tela de araña*, *¿Cómo está la sociedad?* y un monólogo chino entre ambas.

GUERRA

Ha sido nombrado comandante P. M. de las Rancherías de Ilocos ó sea de Cabugaban, el capitán del Regimiento de línea Joló núm. 73, don Rafael Fernandez de Castro.

SUSTITUCION

El Excmo. Sr. Gobernador general ha dispuesto que el presidente de Sala de la Real Audiencia de esta Capital D. Eduardo Orduña sustituya al Ilmo. Sr. Presidente de aquel tribunal en la Junta calificadora de las oposiciones para la carrera judicial y fiscal.

NOMBRAMIENTOS

Nos dicen que mañana probablemente se extenderán los nombramientos y designarán las oficinas donde han de prestar sus servicios los nuevos aspirantes á oficiales, aprobados por oposicion en los recientes exámenes que bajo la presidencia del Excmo. Sr. Intendente general don José Jimeno Agius se han celebrado.

PATENTES DE INVENCION

En la *Gaceta* de hoy se publican las siguientes patentes nuevamente concedidas por las invenciones que se expresan:

A don Henry Harper, don John Trijon y don Tomás George, por perfeccionamiento en las lámparas de arco.

A don Carlos Latardo, por perfeccionamiento en las máquinas de vapor por la division efec-

tiva de la baja temperatura y la regeneracion de vapor.

A Mr. Isaac Newton Ploths, por mejoras en cucharas de mesa y otras.

A Mr. William Dazt Cheldon, por mejoras en señales de trenes para ferro-carries.

A Mr. Rodes Batiye, por mejoras en el mecanismo de frenos de presion de fluidos.

A Mr. Bradley Allan Fiske, por mejoras en los aparatos para hallar el orden y posicion de los objetos distantes.

A don Pietro Mastrozzi, por un aparato de alimentacion automática, con manómetro.

A Mr. Karl Runo Malmstrom, por mejoras en espoletas de percusion.

A los señores don John Raphael Rogers y Fred Eugene Bricht, por mejoras en la construccion de los aparatos para distribuir tipos y para hacer matrices estereotipicas de los mismos.

A Gustav Bichof, por mejoras en el procedimiento para la fabricacion del albayalde.

A don Pascual Rodriguez Martinez, por la construccion de objetos de madera con tableros de hierro ó acero esmaltado, revistiendo sus asuradoras ó bastidores con láminas y marcos del mismo metal.

PASAJEROS

Saileron:

Por el vapor *Aolus*, ayer, para Iloilo y escalas: Don Julian Monzon, perito mercantil; don Pablo Megia, doña Villarona Rivera, don Alfonso Levy, dependiente don Luis Pedroño, don Ignacio Ictowity, don Cornelio Meliza, dependiente, y varios á proa.

Por el id. *Fante*, ayer para Iba (Zambales): Don Andrés Abelinio, empleado, y varios á proa.

Por el id. *Glória*, ayer, para Mauban: D. Solero Perez, y varios á proa.

Por el id. *Caminqui*, ayer, para Dagupan: Don Donald M. Chark, dependiente, y varios á proa.

Por el id. *Bacolod*, hoy, para Lucena y escalas: Don Francisco Fernandez, don Rufino Barcelona, y varios á proa.

Por el id. *San Antonio*, ayer, para Aparri: Doña Petra Barrios, pensionista; don Gregorio Carasera, agrimensor; doña Maria y doña Gregoria Aguirre, doña Concepcion Ortega, y varios á proa.

Por el id. inglés *Diamante*, ayer, para Hong kong y Emuy: Don Ernesto William Henderson, particular; Carl Oscar Pohlsson, y 5 chinos japoneses.

D. O. M.  
LA SEÑORITA  
DOÑA MAURICIA MARTINEZ  
Y GARCÍA.  
(Ha fallecido hoy.)  
Sus desconsolados hermanos, hermanos políticos y demás parientes y amigos, participan á V. tan sensible pérdida, rogando la tenga presente en sus oraciones.  
Sta. Cruz, 14 de octubre de 1891.

## ESPECTÁCULOS

TEATRO FILIPINO

GRAN FUNCION DE CUADROS DISOLVENTES

Para el día 14 del corriente, á las nueve de la noche.

PROGRAMA

Sinfonia por la orquesta.

ACTO 1.º—VISTAS.

ACTO 2.º—VISTAS Y CARICATURAS.

ACTO 3.º—CARICATURAS.

130 FOLLETIN DEL DIARIO DE MANILA.

gnet campesinos, mendigos, verdaderos desamaisados, como se titulan ellos mismos, os pregunto, qué es lo que pueden hacer contra los Brunswick, los Wurmser y otros cien capitanes experimentados en todos los peligros de la guerra de los siete años? Serán dispersados y morirán á millares, como las langostas en otoño.

Todos los de la sala fueron entonces del parecer de Richter, y algunos decian:—Muy bien; esto es lo que se llama hablar; hace mucho tiempo que estábamos pensando lo mismo.

El mauser y Koffel no despegaron los labios, pero el anciano Adán Schmitt movía la cabeza sonriendo. Después de un momento de silencio, dejó la pipa encima de la mesa, y dijo:

—Señor Richter, habláis como un almanaque; predécis el porvenir de una manera admirable; pero todo eso no está tan claro á los ojos de los demás como á los vuestros. Quiero dar por sentado que la antigua raza ha nacido para formar generales, puesto que los nobles todos vienen al mundo siendo capitanes; pero de tiempo en tiempo, tambien pueden salir generales de la clase del pueblo, y estos no son los peores, porque se han elevado en hombros de su propio valor.

Esos republicanos que os parecen tan buenas, tienen no obstante alguna vez muy buenas ideas; por ejemplo, establecer entre ellos que cualquiera pueda llegar á ser feld-mariscal, con tal que reúna el valor y la capacidad indispensables; de este modo, todos los soldados se baten con verdadero entusiasmo; se mantienen en las filas como si estuvieran clavados y marchan adelante como las balas, porque tienen la suerte de ascender, si se distinguen, á

capitanes, á coroneles, ó generales. Los alemanes se baten ahora por tener duenos, y los franceses se baten para desembarazarse de ellos, lo que introduce entre ambos una notable diferencia. Yo los he observado desde la ventana del primer piso del compadre Diemer, frente á frente, mientras los croatas y los hulanos han dado las dos cargas, que han sido magnificas; pues bien, M. Richter, he quedado admirado al ver cómo esos jacobinos les han resistido! Y me ha causado un verdadero placer contemplar á su comandante con su caraca de campesino lorenés y sus ojos de jabalí. No iba tan bien vestido como un mayor prusiano, pero estaba tan tranquilo, montado en su caballo, como si estuviera oyendo una tocatá de clarinete. Al fin se han retirado todos, es verdad, pero tenían encima una division, y no han dejado en la plaza más despojos que los fusiles y cartucheras de los muertos. Creedme, señor Richter, con semejantes soldados no faltan recursos. Las antiguas razas guerreras son buenas, pero las nuevas van creciendo y las empujan, y cuando las viejas se queñan á las grandes, y cuando las nuevas crecen, los reñones las reemplazan. Yo no creo pues, como vos decís, que huyan; son ya muy buenos soldados, y si de entre sus filas sale un general ó dos, cuidado con ellos! Y es menester no mirarlos con desprecio, pues esto no es del todo imposible, porque entre un millon doscientos ó un millon quinientos mil campesinos, hay más que elegir que entre diez ó doce mil nobles; la raza podrá no ser tan pura, pero es más sólida.

El anciano Schmitt tomó entonces un poco de aliento, y como todo el mundo escuchaba, añadió:

136 FOLLETIN DEL DIARIO DE MANILA.

M. Richter tenía la costumbre de cazar con él dias enteros sin darle de comer, con pretexto de que los buenos perros de caza deben pasar hambre para tener fino el olfato y seguir bien la pista.

Más quería pasar por detrás de Scipion, el cual se volvía siempre con la cabeza alta y el labio trémulo.

Mirando hacía donde estaba M. Richter, observé que incitaba á su perro por debajo, y el padre Schmitt se apercebía tambien, porque le gritó:

—Señor Richter, haceis mal en incitar á vuestro perro. Ese laudo que veis ahí, es un perro de soldado, lleno de astucia y que conoce todos los ardidés de la guerra. El vuestro tal vez es de una raza antigua; pero ojo alerta, porque este sería muy capaz de extrangularlo.

—Extrangular á mi perro!—exclamó Richter—se tragaria diez como esa miserable gozquecillo; de una dentellada le rompería el espinazo!

Al oír esto, quise huir con Scipion, porque Richter incitaba siempre á su perro Max, y todos los bebedores se volvian riendo para presenciar la lucha. A mí se me saltaban las lágrimas, pero el anciano Schmitt me retenía por el hombro, diciéndome muy bajo:

—Deja, deja hacer... no temas nada, Fritzel; ya te he dicho que nuestro perro conoce la política... el otro no es más que un perrazo ignorante.

Y volviéndose hacía Scipion, le repetía continuamente:

—Atención! Atención!

Scipion no se movía; se mantenía de espaldas al rincón de la ventana, con la cabeza derecha, y sus relucientes ojos, despidiendo

LA CIUDADANA TERESA.

129

En el otro ángulo, en frente, el posadero José Spick, con su gorra de lana rizada sobre la oreja, como un maton, y M. Richter con chaqueta de cazador y grandes calzones de cuero, bebiendo *gleiseller* del lacre verde. Entrambos estaban casi amoratados hasta las orejas y gritaban:—A la salud de Brunswick, á la salud de nuestro valiente ejército!—Holat! dijo el mauser acercándose á la mesa:—Puesto para un hombre. Y Koffel, volviéndose, me estrechó la mano, al mismo tiempo que el anciano Schmit decia:—Enhorabuena, así me gusta, aquí tenemos refuerzo. Me hizo sentar á su lado, arrimado á la pared, y Scipion fué en seguida á lamerle la mano, con aire de antiguo conocido.—Het het het!—dijo el veterano; eres tú, el del otro día; ya veo que me reconoces. Gredel trajo un vaso y el mauser lo llenó. En el mismo momento M. Richter se puso á gritar desde el otro extremo de la mesa, con tono de burla:—Eh! Fritzel, cómo está el doctor Jacobof no viene á celebrar la gran batalla? Es chocante, muy chocante, tan buen patriota! Y yo, no sabiendo que contestar, dije por lo bajo á Koffel:—Mi tio ha partido en su trineo para asistir á un pobre leñador que se ha dejado coger bajo su *schilte*. Entonces, Koffel, volviéndose, dijo con voz clara:—Mientras los nietos de un antiguo criado de Salm Salm estiran las piernas debajo de la mesa, cerca de la estufa, y beben *gleiseller*

**TIPOGRAFIA-LITOGRAFIA-ZINCOGRAFIA**  
Y FOTOGRAFADO  
DE  
**RAMIREZ Y COMPAÑIA.**



MAGALLANES, 1-MANILA.

Impresiones de todas clases, encuadernaciones, trabajos tipográficos en negro y colores, cajetillas para cigarrillos etc. Librería: novelas, ciencias y artes. Efectos de escritorio: plumas inglesas, papelería, pinturas al óleo y acuarela, pinceles y demás enseres. Prensas para copiar, copiadores de cartas, ataches parientes, bibliotecas americanas, neceseres de viajes, petacas, foforeras, plumas de oro: lapiceros de diferentes clases, letras de plata y nickel, papel, carnets para bailes, menús, papel dorado y plateado, granulado y liso, carteras para escritorio, aparatos crampon, agujas para crochet, sueltas y en estuches, papel cañamazo de varias clases.

SUSCRIPCIONES A LA ILUSTRACION ESPAÑOLA Y AMERICANA Y MODA ELEGANTE.

# Por vapor "Mindanao"

ACABAN DE LLEGAR.

- DICCIONARIOS inglés-español y español-inglés.
- ID. español-inglés é inglés-español.
- ID. francés-español y español-francés.
- ID. español-aleman y aleman-español.
- ID. clásico de historia, biografía, geografía y mitología.
- DICCIONARIO usual de la lengua francesa. Id. latin-francés. Idem de sinónimos de la lengua francesa.
- GUIA de la conversacion en seis idiomas, francés, inglés, aleman, italiano, español y portugués.
- ID. " español-inglés.
- ID. " español-francés, con pronunciacion figurada.
- ID. " español-aleman.
- ID. " español-italiano.

Tipo-Lito-Zincografía de RAMIREZ Y COMP. A---Magallanes n.º 1.

# España Artística y Monumental

EN REPRODUCCIONES FOTOTÍPICAS  
POR J. LAURENT Y C.<sup>a</sup>

CON ILUMINACIONES

POR DON PEDRO DE MADRAZO  
EL ARTE MODERNO ESPAÑOL.

- Serie 1.<sup>a</sup> de 5 cuadernos EL ARTE MODERNO ESPAÑOL.
- Id. 2.<sup>a</sup> id. 4 id. MUSEOS DE ESPAÑA.
- Id. 3.<sup>a</sup> id. 5 id. MONUMENTOS ARQUITECTÓNICOS Y ESCULTURAS.
- Id. 4.<sup>a</sup> id. 3 id. TAPICES DE LA REAL CASA, REAL ARMERIA DE MADRID.

Coleccion de 17 cuadernos a pfs. 30 60.

Se vende en la Librería de RAMIREZ Y COMP.

## ACABAMOS DE RECIBIR Tubos de pintura de los siguientes colores.

Blanco plata tubos dobles, medianos y pequeños, Blanco zinc, ocre amarillo, id. rojo, id. moreno, tierra siena natural, id. quemada, verde esmeralda, negro melocoton, id. hueso, idem marfil, moreno Van-Dick, azul Prusia fino, id. cobalto, id. Ultramar n.º 1 y 2, id. mineral, id. celeste, carmin, id. quemado, vermellon inglés, id. de China, carmin garancia, verde verones, rojo Van-Dick, amarillo Nápoles, id. brillante, tierra Casul, id. Italia natural, id. sombra natural, ocre oro, vistre, betun de judea, momia, púrpura concentrada, laca garancia morena, amarillo capuchino, laca violada, laca amarillo, id. carminada, id. verde, id. rosa dorada, cristal, einabrio, vermellon, naranja Marzo, rojo Venecia, moreno Irlanda, estil grano moreno, moreno Florencia, id. Bruselas, verde cobalto, negro bujia, einabrio verde 1, 2 y 3, amarillo Foncé 1, 2 y 3, id. Foncé, claro 1, 2 y 3, rojo madera, id. de ponzsole, tierra Italia quemada.

## Tubos acuarela.

Amarillo brillante, id. cadmiun, rojo marco moreno-madera, id. rojo, rojo Venecia, moreno Van-Dick, verde lumier, verde cromo, id. Prusia, id. esmeralda, id. oliva, azul ceniza, azul Ultramar, idem Mineral, id. celeste, id. cobalto, id. Prusia, id. ceruleo, sienaquehada, id. natural, sepia natural, id. colorada, laca verde, id. rosa, id. amarilla, id. carminada, id. garancia, san gre dragon, vermellon de China, id. Francés, carmin garancia, id. extra, blanco plata, momia, negro marfil, id. melocoton, goma guta, vistre, ocre amarillo, verde ceniza, azul violeta, violeta de cobalto y amarillo cromo.

## Godetes y medios godetes acuarela.

Amarillo cromo foncé, id. claro, ocre amarillo, verde Prusia, siena natural, blanco plata, momia, goma guta, azul mineral, id. Prusia, vistre, moreno Van-Dick, negro melocoton idem marfil, estil grano moreno, siena quemada, rojo Venecia, sepia natural, azul ceniza, verde ceniza, sepia colorada, verde oliva, azul ceruleo, id. celeste, id. Prusia, id. cobalto, moren, madera, amarillo brillante, carmin extra fino, id. garancia, amarillo foncé, id. mogen, id. citron, id. claro, azul Ultramar, rojo de Marzo, laca garancia, id. rosa, id. amarilla, id. capuchino, id. carminada, id. verde, violeta azul, violeta cobalto, sangre de dragon, sepia colorada, vermellon China, vermello, verde cromo, verde Esmeralda, verde lumier, verde oliva y verde Prusia.

SE VENDE EN LA TIPO-LITOG.-ZINCOGRAFIA DE RAMIREZ Y COMPAÑIA-MAGALLANES 1.

## IMPRENTA, LIBRERIA, ALMACEN DE PAPEL, FABRICA DE RAYADOS Y ENCUADERNACION

en honor de los prusianos, y se burlan de él, el señor doctor Jacobo atraviesa la nieve para ir a visitar a un pobre leñador de la montaña aplastado por su *schütte*. Esto produce menos que prestar a un interés crecido, pero tambien esto mismo prueba que hay más corazon.

Koffel se habia extralimitado un poco, y todos le escuchaban sonriendo. Richter, con el rostro demudado y apretando los labios no contestó en seguida, pero al cabo de un rato dijo:

—Qué es lo que no se hace por el amor a los derechos del hombre, de la diosa Razon y del Maximum, sobre todo viéndose alejado por una verdadera ciudadana!

—Señor Richter, punto en boca! —gritó el mauser con voz fuerte.—El señor doctor es tan buen aleman como vos, y esa mujer, de quien hablais sin conocerla, es una mujer digna de respeto. El doctor Jacobo, salvándole la vida, no ha hecho más que cumplir con su deber y vos debierais avergonzaros de excitar los ánimos de las gentes del pueblo contra un ser débil y enfermo que no puede defenderse; eso es abominable!

—Yo callaré si me conviene dijo Richter a su vez.—Gritais mucho... cualquiera diria que la victoria ha sido ganada por los franceses! Entonces el mauser, con el rostro cárdeno de ira, dió tal puñetazo encima de la mesa, que derribó los vasos; hizo además de levantarse; pero se volvió a sentar y dijo:

—Tengo derecho a recogerme por las victorias alcanzadas por la vieja Alemania, tanto por lo menos como vos, señor Richter, por que yo soy un aleman verdadero como mi padre, como mi abuelo, y todos los mausers conocidos de doscientos años acá en la aldea

los hombres religiosos que creen en la vida eterna deben apoyarlos.

De este modo habló Koffel, diciendo que si sus padres hubieran podido proporcionarle instrucción, en lugar de ser un pobre diablo, tal vez hubiera hecho honor a Anstalt y hubiera sido útil para alguna cosa. La generalidad pensaba como él y varios se decian unos a otros: ¿Qué podriamos ser si nos hubieran instruido? ¿Acaso somos nosotros más torpes que los demás? No, el cielo proporciona a todos su suave claridad y su benéfico rocío. Nosotros teniamos buenas intenciones, deseábamos la justicia; pero por cálculo se nos ha dejado en las tinieblas, para que no pudiéramos salir de nuestra baja esfera. Estas gentes quieren engrandecerse impidiendo a los demás que prosperen, eso es abominable!

Yo, pensando entonces en el trabajo que se tomaba mi tío Jacobo para enseñarme a leer en el Baffon, me arrepentia de no aprovechar más sus reflexiones y estaban muy enternecido. M Richter, viendo a todos contra él, y no sabiendo qué contestar a las sensatas palabras de Koffel, se encogió de hombros, como queriendo decir: «Todos esos son locos llenos de orgullo, seres a quienes sería menester hacer entrar en razón.»

Empezaba a restablecerse la calma, y el mauser acababa de hacer servir una segunda botella, cuando se oyeron debajo de la mesa unos gruñidos sordos; en seguida miramos y vimos al gran perro rojo de M. Richter que daba vueltas alrededor de Scipión. Aquel perro se llamaba Max; tenia el pelo corto, la nariz partida, los costillares salientes, los ojos amarillentos, las orejas largas y la cola levantada y retorcida; era grande, seco y nervudo.

—Mirad, yo, por ejemplo, si hubiera tenido la dicha de nacer en un país semejante, ¡oreis acaso que me hubiera contentado con ser Adan Schmitt, sargento de granaderos, con cien florines de pensión, seis heridas y quince campañas? No, no, abandonad esa idea; yo sería el comandante, el coronel o el general Schmitt, con un buen retiro de dos mil thalers, ó mis huesos descansarían sabe Dios donde, hace ya mucho tiempo. Cuando el valor conduce a los primeros grados de la milicia, se tiene valor, y cuando no sirve más que para ser sargentó y para proporcionar ascensos a los nobles, cada cual procura guardar su pellejo.

—Y la instrucción! —dijo Richter.—¿segun eso no apreciáis en nada la instrucción? ¿Acaso un hombre que no sabe escribir vale lo que un duque de Brunswick que todo lo sabe?

Entonces Koffel, volviéndose, dijo con ademan tranquilo:

—Teneis razon, señor Richter, la instrucción entra por mitad en la existencia del hombre, y tal vez las tres cuartas partes. Ahí teneis porque esos republicanos se baten hasta morir; quieren que sus hijos reciban la instrucción al igual de los nobles. La falta de instrucción es causa de la mala conducta y de la miseria; la miseria de las malas tentaciones, y estas conducen a todos los vicios. El crimen mayor que cometen los gobernantes en la tierra es rehusar la instrucción a las clases pobres, con objeto de que se vean siempre dominadas por la nobleza hereditaria; es como si quitaran los ojos a los hombres cuando vienen al mundo para aprovecharse de su trabajo. Dios castigará estas faltas, señor Richter, porque es justo. Y si los republicanos derraman su sangre, como dicen, para que esto tenga un término, todos

de Anstalt para la cria de abejas y para cazar topos; al revés de los cocineros de los Salm-Salm que de padres a hijos se paseaban en Francia con sus amos para dar vueltas al asador y lamer el fondo de los pucheros.

Al oír esto todos los concurrentes soltaron la carcajada, y M. Richter, viendo que la mayoría no estaba a su favor, juzgó prudente moderarse, y contestó, en consecuencia, con más calma:

—Jamás he dicho una palabra contra vos ni el doctor Jacobo; al contrario, sé que el señor doctor es un facultativo hábil y honrado. Pero esto no impide que en un día como este todo buen alemán tenga el deber de alegrarse. Porque es menester que lo tengais bien entendido, esta no es una victoria ordinaria, pues ella acarreará el fin de esa famosa república una é indivisible.

—¿Cómo! —gritó el anciano Schmitt— el fin de la república? Esta si que es nueva! —Si, no durará más allá de seis meses—dijo Richter con aplomo;—porque de Kaiserslautern, los franceses serán rechazados hasta Hornbach, de Hornbach a Sarrebruck, á Metz, y así de corrida hasta París. Una vez en Francia, encontraremos allí multitud de amigos que nos ayuden: la nobleza, el clero, y las gentes honradas, todos están en favor nuestro, y no aguardan más que la llegada de nuestro ejército para sublevarse. En cuanto á esa turba de bribones, rechazados á derecha é izquierda, sin oficiales y sin disciplina, qué podrian hacer contra soldados veteranos, firmes como rocas, avanzando en buen orden de batalla, bajo la direccion de la antigua raza guerrera? Cuadrillas de remendones, sin un solo general, ni siquiera un verdadero cabo *schia*.